Sécurité incendie et industrielle

Questions et réponses

Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC avec régulateur E-Z Flo C5

Renseignements généraux

Question
Le Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC avec régulateur C5 E-Z Flo est-il conforme à la norme 1981 de la NFPA sur les appareils respiratoires isolants autonomes (APRIA) à circuit ouvert destinés aux services d'urgence, édition 2018?

Réponse
Oui, le Masque complet Vision C5 avec Régulateur C5 E-Z Flo est homologué pour une utilisation avec l'APRIA Air-Pak^MC X3 Pro Scott^MC 3M^MC, conforme à la norme 1981 de la NFPA, édition 2018.

Masque

Question
Le Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC nécessite t-il un nouvel essai d'ajustement?

Réponse
Oui, la norme 1910.134 (f) de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) stipule qu'un nouvel essai d'ajustement doit être effectué chaque fois qu'un respirateur à masque différent est utilisé (taille, style, modèle ou marque).

De plus, la section 7.13.3 de la norme 1500 de la NFPA, Standard on Fire Department Occupational Safety, Health, and Wellness Program (norme relative au programme de santé et de sécurité du travail dans les services d'incendie), édition 2018, exige que des essais d'ajustement quantitatifs par pression négative soient effectuées, quel que soit le mode de fonctionnement utilisé pour la protection respiratoire.

Question
Une nouvelle trousse d'essai d'ajustement est-elle requise?

Réponse
Oui. L'Adaptateur muni d'une sonde Scott^MC 3M^MC (n° de produit 201520-01) est nécessaire pour un essai d'ajustement quantitatif qui utilise une méthode dénombrant les particules aérosols. Pour les essais d'ajustement quantitatif qui utilisent un protocole à pression négative contrôlée, servez-vous du capuchon fourni pour couvrir le raccord à barbelure sur l'adaptateur; vous pouvez également utiliser la trousse d'adaptateur d'un quart de tour offerte auprès du fabricant de l'équipement d'essai d'ajustement.

Question
L'adaptateur pour essai d'ajustement est-il compatible avec le dispositif de vérification de l'ajustement de l'Appareil de protection respiratoire QuantiCheck®?

Réponse
Oui, l'Adaptateur muni d'une sonde (n° de produit 201520-01) est compatible avec le dispositif de vérification de l'ajustement de l'Appareil de protection respiratoire QuantiCheck®. Utilisez le capuchon fourni pour couvrir le raccord à barbelure sur l'adaptateur lorsque vous utilisez le dispositif de vérification de l'ajustement.

Question
L'adaptateur pour essai d'ajustement est-il compatible avec tous les dispositifs d'essai d'ajustement quantitatifs?

Réponse
L'adaptateur pour essai d'ajustement est compatible avec les dispositifs TSI PortaCount et OHD Quantifit.

Lorsque vous utilisez les produits OHD, assurez-vous de fixer la sonde dans le bas de l'adaptateur.

Question
Le Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC est-il disponible en plusieurs tailles?

Réponse
Oui, il existe plusieurs tailles de joint facial du Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC – petite, moyenne et grande. Les tailles sont identifiées par un point coloré – vert (petite), noir (moyenne), rouge (grande) – et une lettre en relief sur le joint facial.

Question
Existe t-il plusieurs tailles de coquilles nasales pour le Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC?

Réponse
Oui, il existe plusieurs tailles de coquilles nasales pour le Masque complet Vision C5 Scott^MC 3M^MC – petite, moyenne et grande. Les tailles sont identifiées par une lettre en relief. Lors de la commande d'un masque, la taille de la coquille nasale fournie correspondra à la taille du joint facial. D'autres tailles peuvent être commandées séparément.

Question
Quels types de harnais de tête sont disponibles?

Réponse
Le Masque Vision C5 est offert avec un serre-tête à 5 points en fibre Kevlar® qui utilise quatre sangles de réglage. Le serre-tête est offert en plusieurs tailles, soit petite, moyenne et grande.

Question
La Sécurité incendie et industrielle Scott 3M continuera-t-elle à proposer le masque AV-3000 HT?

Réponse
Oui, le masque AV-3000 HT est toujours disponible et continuera de servir d'option à nos précieux clients.

Question
Quel type de joint facial est utilisé sur le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC]?

Réponse
Le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] est doté d'un joint facial reflex unique, conçu pour un confort accru et un enfilage plus facile.

Régulateur

Question
Le régulateur C5 E-Z Flo est-il disponible avec une option de raccord rapide?

Réponse
Oui, deux raccords rapides sont fournis avec le régulateur C5 E-Z Flo, un pour prendre en charge les ARA conformes à la norme 1981 de la NFPA, édition 2018 (type Rectus) et un pour prendre en charge les ARA des éditions antérieures (type Hansen).

Question
Le régulateur C5 E-Z Flo fonctionne-t-il avec un interrupteur à économie d'énergie?

Réponse
Oui, le régulateur E-Z Flo C5 fonctionne avec un nouvel interrupteur automatique à économie d'énergie qui a été intégré au mécanisme de verrouillage pour rendre l'utilisation facile. En appuyant sur le loquet, vous enclencherez simultanément l'interrupteur automatique à économie d'énergie avant de retirer le régulateur du masque.

Question
Le processus d'enfilage et de retrait est-il différent pour le régulateur C5 E-Z Flo?

Réponse
Oui, le processus d'enfilage et de retrait diffère légèrement pour le régulateur C5 E-Z Flo. Lors du montage, le raccordement entre le régulateur C5 E-Z Flo et le masque complet Vision C5 se fera en effectuant la rotation dans un seul sens. L'enfilage du régulateur nécessite une rotation dans le sens antihoraire. Le retrait du régulateur nécessite une rotation dans le sens horaire.

Question
Le régulateur C5 E-Z Flo fonctionne-t-il toujours avec un indicateur de fin de service Vibralert?

Réponse
Oui, le régulateur C5 E-Z Flo fonctionne avec un indicateur de fin de service Vibralert à fréquence réduite, qui permet d'améliorer les communications radio bidirectionnelles tout en continuant à fournir un avertissement sonore et tactile de faible pression pour une reconnaissance immédiate du lieu d'incendie.

Question
Le régulateur C5 E-Z Flo intègre-t-il une visualisation tête haute (VTH)?

Réponse
Oui, le régulateur E-Z Flo C5 intègre un nouvel affichage tête haute étendu qui permet de fournir des alertes visuelles supplémentaires au porteur de l'APRIA pour les rapports électroniques sur le contrôle des mouvements du personnel, l'ÉVAC et l'alarme d'intégrité du système. Ces alertes visuelles supplémentaires ne sont actives qu'avec l'APRIA Air-Pak[MC] X3 Pro Scott[MC] 3M[MC], configuré avec le Système de télémétrie sans fil de l'APRIA SEMS II Pro Scott[MC] 3M[MC].

Question
Le régulateur C5 E-Z Flo est-il équipé de lumières pour « le respirateur en coéquipier » externes?

Réponse
Oui, le régulateur C5 E-Z Flo est équipé de lumières pour « le respirateur en coéquipier » externes pour permettre l'identification à distance de l'air restant dans l'APRIA de l'utilisateur.

Compatibilité

Question
Le Masque complet Vision C5 avec régulateur E-Z Flo C5 est-il rétrocompatible avec les modèles précédents d'APRIA Air-Pak[MC] Scott[MC] 3M[MC]?

Réponse
Oui, nous sommes conscients de l'investissement que vous avez fait en achetant votre APRIA Air-Pak[MC] Scott[MC] 3M[MC] et nous sommes ravis d'offrir cette plate-forme comme option de mise à niveau. Le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec régulateur C5 E-Z Flo est approuvé pour une utilisation avec les modèles suivants d'APRIA Air-Pak[MC] Scott[MC] 3M[MC].

Modèle SCBA	1981 de la NFPA	Approuvé pour une utilisation avec Vision C5
APRIA Air-Pak[MC] X3 Pro Scott[MC] 3M[MC]	Édition 2013	Oui
APRIA Air-Pak[MC] X3 Scott[MC] 3M[MC]	Édition 2013	Oui
APRIA Air-Pak[MC] 75 Scott[MC] 3M[MC]	Édition 2013	Oui
APRIA Air-Pak[MC] Scott[MC] 3M[MC]	Édition 2013	Oui
APRIA Air-Pak[MC] 75 Scott[MC] 3M[MC]	Édition 2007	Oui
APRIA Air-Pak[MC] Wireframe Scott[MC] 3M[MC]	Édition 2007	Oui

Question
Mon régulateur E-Z Flo+ Scott[MC] 3M[MC] actuel est-il compatible avec le Masque complet Vision C5?

Réponse
Non, la méthode de raccordement utilisée lors du montage du régulateur E-Z Flo+ est différente et n'est pas compatible avec le Masque Vision C5. Le Masque Vision C5 est seulement compatible avec le nouveau régulateur E-Z Flo C5.

Question
Si je souhaite mettre à niveau mon APRIA Air-Pak[MC] Scott[MC] 3M[MC] actuel fourni avec le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec le régulateur C5 E-Z Flo, quels composants doivent être remplacés?

Réponse
Pour mettre à niveau votre APRIA Air-Pak[MC] Scott[MC] 3M[MC] actuel, vous devrez remplacer le masque et le régulateur.
Le régulateur est disponible dans une configuration de tuyau standard (longue) ou une configuration de tuyau à raccord rapide.

Question
Si je choisis le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec le régulateur C5 E-Z Flo, devrai-je remplacer les étiquettes d'approbation apposées sur la monture de l'APRIA?

Réponse
Dans la plupart des cas, l'étiquette d'approbation de NIOSH apposée sur la monture de l'APRIA devra être mise à jour lors de la mise à niveau vers le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec régulateur C5 E-Z Flo. Pour obtenir plus de renseignements, veuillez contacter le Soutien technique de Scott 3M au 1 800 247-7257.

Question
L'étiquette d'approbation sur la monture doit-elle être apposée par un technicien certifié de Scott 3M?

Réponse
Oui, l'étiquette d'approbation doit être apposée sur la monture par un technicien certifié I ou II de Scott 3M.

Question
Le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec régulateur C5 E-Z Flo est-il compatible avec les Modèles d'approvisionnement rapide en air en situation d'urgence RIT-Pak III et RIT-Pak Scott[MC] 3M[MC]?

Réponse
Oui, le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec régulateur C5 E-Z Flo est compatible avec les Modèles d'approvisionnement rapide en air en situation d'urgence RIT-Pak III et RIT-Pak Scott[MC] 3M[MC]. Les deux modèles sont disponibles dans une nouvelle configuration qui comprend une variante RIT du Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec régulateur C5 E-Z Flo.

Des composants de remplacement sont disponibles pour les clients qui souhaitent mettre à niveau leurs modèles d'approvisionnement rapide en air en situation d'urgence RIT-Pak III ou RIT-Pak Scott[MC] 3M[MC] afin qu'ils soient compatibles avec le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] avec régulateur C5 E-Z Flo.

Nettoyabilité

Question
Le harnais de tête peut-il être retiré pour le nettoyage?

Réponse
Oui, le harnais de tête a été repensé pour un retrait facile, sans recours aux outils, et peut être lavé à la machine pour éliminer la salissure, la contamination et réduire l'exposition.

Accessoires

Question
Le Masque complet vision C5 Scott[MC] 3M[MC] est-il approuvé pour une utilisation avec des filtres et cartouches pour respirateurs à purification d'air?

Réponse
Le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] n'est actuellement pas approuvé pour une utilisation avec des filtres et des cartouches pour respirateurs à purification d'air. Sécurité incendie et industrielle Scott 3M reconnaît la nécessité de cette application à double usage et travaille à finaliser les approbations de respirateurs à purification d'air applicables.

Question
Le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] est-il approuvé pour une convertibilité descendante vers d'autres plates-formes respiratoires?

Réponse
Le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] n'est actuellement pas approuvé pour d'autres plates-formes respiratoires Scott 3M comme notre gamme de produits industriels comme les APRIA, les respirateurs Ska-Pak et les respirateurs d'épuration d'air propulsé. 3M reconnaît la nécessité de cette utilisation multiple et travaille à finaliser les approbations de respirateurs applicables.

Question
Une sangle de cou pour le transport du Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC] est-elle disponible?

Réponse
Oui, une sangle de cou pour le transport (numéro de pièce 201682-01) est disponible et peut être achetée séparément.

Question
Une trousse de joint d'étanchéité pour masque est-il disponible pour le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC]?

Réponse
Oui, une trousse de joint d'étanchéité pour masque est disponible (numéro de pièce 805655-01) et peut être achetée séparément.

Question
Existe-t-il une trousse de lentilles de prescription approuvée pour le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC]?

Réponse
Oui, il existe une trousse de lentilles de prescription approuvée pour le Masque complet Vision C5 Scott[MC] 3M[MC]. Cette trousse est disponible en plusieurs configurations et peut être achetée séparément.

Numéro d'article	Description
200372-52BC5	52 mm, bleu réfléchissant
200372-52SC5	52 mm, argenté réfléchissant
200372-52YC5	52 mm, teinte jaune
200372-52GC5	52 mm, teinte grise
200372-52FC5	52 mm, cadre seulement
200372-60BC5	60 mm, bleu réfléchissant
200372-60SC5	60 mm, argenté réfléchissant
200372-60YC5	60 mm, teinte jaune
200372-60GC5	60 mm, teinte grise
200372-60FC5	60 mm, cadre seulement

Division des produits de protection individuelle de 3M
3M Canada
C. P. 5757
London (Ontario) N6A 4T1
3M.ca/ScottFireFR

1 800 247-7257
US-3M-ScottMonroeCSR@mmm.com
3MScott.com

3M, Scott et Air-Pak sont des marques de commerce de 3M, utilisées sous licence au Canada. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
© 2020, 3M. Tous droits réservés. 2005-18127 F